

seu sostre (p. ex. guarderies, escoles, idiomes, instal·lacions culturals i esportives) i ha de proporcionar suport per al seu trasllat i instal·lació.

4.7 Altres.

5. Serveis proporcionats per Espanya i a càrrec de l'Empresa comuna.—Espanya ha de proporcionar a l'Empresa comuna, amb la prèvia petició, els serveis que es detallen a continuació. El seu cost, la seva estimació i previsió indicativa per als quatre anys següents i altres condicions les han d'acordar les parts.

5.1 Mobiliari: Espanya ha de proporcionar el mobiliari dels locals permanents en la forma convinguda per les parts.

5.2 Assegurança: Espanya ha d'assegurar els equips dins dels locals.

5.3 Manteniment: Espanya ha de proporcionar els serveis de manteniment (inclosos els serveis de neteja) dins de l'edifici.

5.4 Missatgeria i servei postal: Espanya ha de proporcionar els serveis de missatgeria i postal a l'Empresa comuna.

5.5 Serveis públics: Espanya ha de proporcionar el subministrament dels serveis d'aigua, gas electricitat, telecomunicacions i altres serveis públics.

5.6 Seguretat: Espanya ha de proporcionar els serveis de seguretat i consergeria dins dels locals permanents.

5.7 Biblioteca i serveis multimèdia: a determinar.

5.8 Serveis socials:

5.8.1 Restauració: Espanya ha de proporcionar serveis de bar i cafeteria segons especifiquin les parts.

5.8.2 Transport: a determinar.

5.8.3 Altres serveis socials: (p. ex., recreatius, socials i de salut, educatius i formatius): a determinar.

5.9 Altres.

ANNEX B

Locals provisionals de l'Empresa comuna proporcionats per Espanya (article 3.7 de l'Acord)

1. De conformitat amb l'article 3, apartat 7 de l'Acord, Espanya ha de facilitar a l'Empresa comuna locals provisionals, de manera gratuïta, en les mateixes condicions que les assenyalades en els apartats 1 a 6 de l'article 3 de l'Acord.

2. Els locals provisionals consten de cinc plantes, cadascuna amb una superfície de 1.286,54 m², situades a les plantes 7a, 8a, 9a, 11a i 13a (o àtic) de l'edifici anomenat «Torre Diagonal Litoral», c. Josep Pla, 2, bloc B-3, 08019 Barcelona, Espanya.

3. Els locals provisionals han d'estar disponibles per a l'Empresa comuna en la data de la signatura de l'Acord.

4. Espanya ha de posar a disposició de l'Empresa comuna, amb la petició prèvia i en un termini raonable, fins a un màxim de 79 places d'aparcament, depenent del nombre real d'empleats de l'Empresa comuna. En la data de la signatura d'aquest Acord hi ha 30 places a disposició de l'Empresa comuna.

El present Acord s'aplica provisionalment a partir del 28 de juny de 2007, data de la seva signatura, segons el que estableix el seu article 25.1.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 19 de juliol de 2007.—El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, Francisco Fernández Fábregas.

CAP DE L'ESTAT

16824 *CONVENI relatiu a l'adhesió de la República Txeca, la República d'Estònia, la República de Xipre, la República de Letònia, la República de Lituània, la República d'Hongria, la República de Malta, la República de Polònia, la República d'Eslovènia i la República Eslovaca al Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció de beneficis d'empreses associades, fet a Brussel·les el 8 de desembre de 2004.* («BOE» 230, de 25-9-2007.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

ATÈS que el dia 8 de desembre de 2004, el plenipotenenciari d'Espanya va signar «ad referendum», a Brussel·les, el Conveni relatiu a l'adhesió de la República Txeca, la República d'Estònia, la República de Xipre, la República de Letònia, la República de Lituània, la República d'Hongria, la República de Malta, la República de Polònia, la República d'Eslovènia i la República Eslovaca al Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció de beneficis d'empreses associades, fet en el mateix lloc i data,

VIST I EXAMINAT el text del Conveni,

CONCEDIDA per les Corts Generals l'autorització que preveu l'article 94.1 de la Constitució,

APROVO I RATIFICO tot el que s'hi disposa, per mitjà d'aquest Instrument, i prometo complir-lo, observar-lo i fer que es compleixi i s'observi puntualment en la seva totalitat, i amb aquesta finalitat, perquè tingui més validesa i fermesa, mano expedir aquest Instrument de ratificació que signo i que segella i ratifica degudament el sotasignat ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació.

Madrid, 24 de juliol de 2007.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació,

MIGUEL ÀNGEL MORATINOS

CONVENI RELATIU A L'ADHESIÓ DE LA REPÚBLICA TXECA, LA REPÚBLICA D'ESTÒNIA, LA REPÚBLICA DE XIPRE, LA REPÚBLICA DE LETÒNIA, LA REPÚBLICA DE LITUÀNIA, LA REPÚBLICA D'HONGRIA, LA REPÚBLICA DE MALTA, LA REPÚBLICA DE POLÒNIA, LA REPÚBLICA D'ESLOVÈNIA I LA REPÚBLICA ESLOVACA AL CONVENI RELATIU A LA SUPRESSIÓ DE LA DOBLE IMPOSICIÓ EN CAS DE CORRECCIÓ DE BENEFICIS D'EMPRESSES ASSOCIADES

LES ALTES PARTS CONTRACTANTS DEL TRACTAT CONSTITUTIU DE LA COMUNITAT EUROPEA,

ATÈS que la República Txeca, la República d'Estònia, la República de Xipre, la República de Letònia, la República de Lituània, la República d'Hongria, la República de Malta, la República de Polònia, la República d'Eslovènia i la República Eslovaca, en convertir-se en membres de la Unió, es van comprometre a adherir-se al Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades (Conveni d'arbitratge), signat a Brussel·les el 23 de juliol de 1990, i al seu Protocol, signat a Brussel·les el 25 de maig de 1999,

HAN DECIDIT subscriure el present Conveni i amb aquesta finalitat han nomenat plenipotenciari:

SA MAJESTAT EL REI DELS BELGUES,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA TXECA,
SA MAJESTAT LA REINA DE DINAMARCA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA FEDERAL D'ALEMANYA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA D'ESTÒNIA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA HEL·LÈNICA,
SA MAJESTAT EL REI D'ESPANYA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA FRANCESA,
EL PRESIDENT D'IRLANDA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA ITALIANA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA DE XIPRE,
EL CONSELL DE MINISTRES DE LA REPÚBLICA DE LETÒNIA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA DE LITUÀNIA,
SA ALTESA REIAL EL GRAN DUC DE LUXEMBURG,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA D'HONGRIA,
EL PRESIDENT DE MALTA,
SA MAJESTAT LA REINA DELS PAÏSOS BAIXOS,
EL PRESIDENT FEDERAL DE LA REPÚBLICA D'ÀUSTRIA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA DE POLÒNIA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA PORTUGUESA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA D'ESLOVÈNIA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA ESLOVACA,
EL PRESIDENT DE LA REPÚBLICA DE FINLÀNDIA,
EL GOVERN DEL REGNE DE SUÈCIA,
SA MAJESTAT LA REINA DEL REGNE UNIT DE GRAN BRETANYA I IRLANDA DEL NORD,

Els quals, reunits en el si del Comitè de Representants Permanents dels estats membres davant la Unió Europea i després d'haver intercanviat els seus plens poders, reconeguts en la forma escaient,
HAN CONVINGUT:

ARTICLE 1

La República Txeca, la República d'Estònia, la República de Xipre, la República de Letònia, la República de Lituània, la República d'Hongria, la República de Malta, la República de Polònia, la República d'Eslovènia i la República Eslovaca s'adhereixen al Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades, signat a Brussel·les el 23 de juliol de 1990, amb totes les adaptacions i modificacions introduïdes en el mateix Conveni pel Conveni d'adhesió de la República d'Àustria, la República de Finlàndia i el Regne de Suècia al Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció de beneficis d'empreses associades, signat a Brussel·les el 25 de maig de 1999, i pel Protocol pel qual es modifica el Conveni de 23 de juliol de 1990, relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades, signat a Brussel·les el 25 de maig de 1999.

ARTICLE 2

El Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades s'ha de modificar de la manera següent:

1. A l'apartat 2 de l'article 2:

a) després de la lletra a) s'insereix la lletra següent:

«b) a la República Txeca:
daň z příjmů fyzických osob
daň z příjmů fyzických osob»;

b) l'antiga lletra b) es converteix en lletra c), amb el contingut següent:

«c) a Dinamarca:

indkomstskat til staten,
den kommunale indkomstskat,
den amtskommunale indkomstskat»;

c) l'antiga lletra c) es converteix en lletra d);
d) després de la lletra d) s'insereix la lletra següent:

«e) a la República d'Estònia:
tulumaks»;

e) l'antiga lletra d) es converteix en lletra f);
f) l'antiga lletra e) es converteix en lletra g), amb el contingut següent:

«g) a Espanya:

Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas;
Impuesto sobre Sociedades;
Impuesto sobre la Renta de no Residentes.»;

g) l'antiga lletra f) es converteix en lletra h);
h) l'antiga lletra g) es converteix en lletra i);
i) l'antiga lletra h) es converteix en lletra j) amb el contingut següent:

«j) a Itàlia:
imposta sul reddito delle persone fisiche,
imposta sul reddito delle società,
imposta regionale sulle attività produttive.»;

j) després de la lletra j) s'insereixen les lletres següents:

«k) a la República de Xipre:
Φόρος Εισοδήματος
Έκκτη Εισφορά για την Αμυνα της Δημοκρατίας

i) a la República de Letònia

uzņēmumu ienākuma nodoklis
iedzīotāju ienākuma nodoklis

m) a la República de Lituània

Gyventojų pajamų mokestis
Pelno mokestis»;

k) l'antiga lletra i) es converteix en lletra n);

l) després de la lletra n) s'insereixen les lletres següents:

«o) a la República d'Hongria:

személyi jövedelemadó
társasági adó
osztalékadó

p) a la República de Malta:

taxxa fuq 1 - *income*»;

m) l'antiga lletra j) es converteix en lletra q);

n) l'antiga lletra k) es converteix en lletra r);

o) després de la lletra r) s'insereix la lletra següent:

«s) a la República de Polònia:
podatek dochodowy od osób fizycznych
podatek dochodowy od osób prawnych»;

p) l'antiga lletra l) es converteix en lletra t);

q) després de la lletra t) s'insereixen les lletres següents:

«u) a la República d'Eslovènia:
dohodnina
davek od dobička pravnih oseb»

v) a la República Eslovaca:

daň z príjmov právnických osôb
daň z príjmov fyzických osôb»;

- r) l'antiga lletra m) es converteix en lletra w);
s) l'antiga lletra n) es converteix en lletra x) amb el contingut següent:

«x) a Suècia:
statlig inkomstskatt
kupongskatt
kommunal inkomstskatt»

- t) l'antiga lletra o) es converteix en lletra y)

2. S'afegeixen els guions següents a l'apartat 1 de l'article 3:

«a la República Txeca:

Ministr financí o un representant autoritzat

a la República d'Estònia:

Rahandusminister o un representant autoritzat

a la República de Xipre:

Ο γπρουγός Οικονομικών o un representant autoritzat

a la República de Letònia:

Valsts ieņēmumu dienests

a la República de Lituània:

Finansu ministras o un representant autoritzat

a la República d'Hongria:

a pénzügyminiszter o un representant autoritzat

a la República de Malta:

il-Ministru responsabbli għall-finanzi o un representant autoritzat

a la República de Polònia:

Minister Finansów o un representant autoritzat

a la República d'Eslovènia:

Ministrstvo za finance o un representant autoritzat

a la República Eslovaca:

Minister financií o un representant autoritzat.»

3. A l'apartat 1 de l'article 3 el guió:

«- a Itàlia:

“il Ministro delle Finanze” o un representant autoritzat»

se substitueix pel següent:

«- a Itàlia:

“Il Capo del Dipartimento per le Politiche Fiscali” o un representant autoritzat.»

ARTICLE 3

El secretari general del Consell de la Unió Europea ha de remetre als corresponents governs de la República Txeca, la República d'Estònia, la República de Xipre, la República de Letònia, la República de Lituània, la República d'Hongria, la República de Malta, la República de Polònia, la República d'Eslovènia i la República Eslovaca una còpia certificada conforme:

del Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades; del Conveni d'adhesió de la República d'Àustria, la República de Finlàndia i el Regne de Suècia al Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades; i

del Protocol pel qual es modifica el Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades,

En llengua alemanya, danesa, espanyola, finesa, francesa, grega, anglesa, irlandesa, italiana, neerlandesa, portuguesa i sueca.

El text del Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades, del Conveni d'adhesió de la República d'Àustria, la República de Finlàndia i el Regne de Suècia al Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades, i del Protocol pel qual es modifica el Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades figura en llengua txeca, eslovaca, eslovena, estoniana, hongaresa, letona, lituana, maltesa i polonesa en els annexos I a IX del present Conveni. Els textos redactats en llengua txeca, eslovena, estoniana, hongaresa, letona, lituana, maltesa i polonesa, donen fe en les mateixes condicions que els altres textos del Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció dels beneficis d'empreses associades.

ARTICLE 4

El present Conveni està subjecte a la ratificació, acceptació o aprovació pels estats signants. Els instruments de ratificació, acceptació o aprovació es dipositen en poder de la Secretaria General del Consell de la Unió Europea.

ARTICLE 5

El present Conveni entrarà en vigor, entre cadascun dels estats contractants que l'hagin ratificat, acceptat o aprovat, el primer dia del tercer mes següent al del dipòsit de l'últim instrument de ratificació, acceptació o aprovació per part dels estats esmentats.

ARTICLE 6

El secretari general del Consell de la Unió Europea ha de notificar als estats signants:

a) el dipòsit de cadascun dels instruments de ratificació, acceptació o aprovació;

b) les dates d'entrada en vigor del present Conveni entre els estats que l'hagin ratificat, acceptat o aprovat.

ARTICLE 7

El present Conveni, redactat en un exemplar únic en llengües alemanya, txeca, danesa, eslovaca, eslovena, espanyola, estoniana, finesa, francesa, grega, hongaresa, anglesa, irlandesa, italiana, letona, lituana, maltesa, neerlandesa, polonesa, portuguesa i sueca, els vint-i-un textos del qual donen igualment fe, es diposita als arxius de la Secretaria General del Consell de la Unió Europea. El secretari general n'ha de remetre una còpia certificada a cadascun dels governs dels estats signants.

Fet a Brussel·les, el vuit de desembre del dos mil quatre.

ACTA DE LA SIGNATURA DEL CONVENI RELATIU A L'ADHESIÓ DE LA REPÚBLICA TXECA, LA REPÚBLICA D'ESTÒNIA, LA REPÚBLICA DE XIPRE, LA REPÚBLICA DE LETONIA, LA REPÚBLICA DE LITUÀNIA, LA REPÚBLICA D'HONGRIA, LA REPÚBLICA DE MALTA, LA REPÚBLICA DE POLÒNIA, LA REPÚBLICA D'ESLOVÈNIA I LA REPÚBLICA ESLOVACA AL CONVENI RELATIU A LA SUPRESSIÓ DE LA DOBLE IMPOSICIÓ EN CAS DE CORRECCIÓ DELS BENEFICIS D'EMPRESSES ASSOCIADES

Els plenipotenciaris del Regne de Bèlgica, la República Txeca, el Regne de Dinamarca, la República d'Estònia, la República Federal d'Alemanya, la República Hel·lènica, el Regne d'Espanya, la República Francesa, Irlanda, la República Italiana, la República de Xipre, la República de Letò-

nia, la República de Lituània, el Gran Ducat de Luxemburg, la República d'Hongria, la República de Malta, el Regne dels Països Baixos, la República d'Àustria, la República de Polònia, la República Portuguesa, la República d'Eslovènia, la República Eslovaca, la República de Finlàndia, el Regne de Suècia, i el Regne Unit de Gran Bretanya i Irlanda del Nord han signat a Brussel·les el 08/12/2004 el Conveni relatiu a l'adhesió de la República de Xipre, la República de Letònia, la República de Lituània, la República d'Hongria, la República de Malta, la República de Polònia, la República d'Eslovènia i la República Eslovaca al Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció de beneficis d'empreses associades.

En l'ocasió esmentada, han pres nota de les declaracions unilaterals següents:

I. Declaració sobre l'article 7 del Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció de beneficis d'empreses associades:

Declaració de Bèlgica, la República Txeca, Letònia, Hongria, Polònia, Portugal, Eslovàquia i Eslovènia sobre l'article 7 del Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció de beneficis d'empreses associades.

Bèlgica, la República Txeca, Letònia, Hongria, Polònia, Portugal, Eslovàquia i Eslovènia declaren que aplicaran l'apartat 3 de l'article 7.

II. Declaracions sobre l'article 8 del Conveni relatiu a la supressió de la doble imposició en cas de correcció de beneficis d'empreses associades:

1. Declaració de la República de Xipre:

L'expressió «sanció greu» cobreix les sancions:

(a) pel fet d'elaborar o presentar, de manera fraudulenta o deliberada, una declaració falsa o qualsevol altre document fals relatiu als ingressos o sol·licituds de reducció o deducció;

(b) pel fet de presentar, de manera fraudulenta o deliberada, comptes falsos;

(c) per la negativa, l'omissió o la descurança a l'hora de presentar una declaració d'impostos;

(d) per la negativa, l'omissió o descurança a l'hora de portar els llibres de comptabilitat apropiats o de presentar documents i llibres als efectes d'inspecció;

(e) pel fet d'ajudar, prestar assistència a una persona o aconsellar-la, incitar-la o induir-la a elaborar, lliurar o facilitar una declaració, sol·licitud, comptes o documents o a portar o elaborar comptes o documents que són materialment falsos.

Les disposicions legals que regulen les sancions esmentades figuren en les lleis sobre la fixació i percepció d'impostos.

2. Declaració de la República Txeca:

Constitueix una infracció a les disposicions fiscals punible d'una «sanció greu» qualsevol acte contrari a les lleis fiscals subjecte a pena de privació de llibertat, sanció pecuniària o multa administrativa. En aquest sentit, s'entén per «infracció de la legislació fiscal»:

(a) el fet de no pagar els impostos, les cotitzacions socials, les cotitzacions de l'assegurança de malaltia o les cotitzacions relatives a la política de l'ocupació;

(b) el frau fiscal o similar;

(c) l'incompliment de l'obligació de declarar.

3. Declaració de la República d'Estònia:

L'expressió «sancions greus» s'ha d'interpretar en el sentit de sancions penals per frau fiscal d'acord amb el seu dret intern estonià (Codi penal).

4. Declaració de la República Hel·lènica:

La definició de sanció greu, formulada per la República Hel·lènica en 1990, se substitueix per la següent:

«L'expressió "sanció greu" cobreix les sancions administratives per infraccions fiscals greus, així com les sancions penals per delictes comesos en matèria de legislació fiscal de conformitat amb les disposicions pertinents del Codi de llibres i registres, del Codi d'impostos sobre la renda, així com de totes les disposicions específiques que defineixen les sancions administratives i penals en la legislació fiscal.»

5. Declaració de la República d'Hongria:

Per «sancions greus» s'entenen les sancions penals imposades en relació amb les infraccions fiscals o sancions fiscals en relació amb l'impagament d'impostos, sempre que superin els 50 milions de forints.

6. Declaració de la República de Letònia:

Per «sancions greus» s'entenen les sancions administratives per infraccions fiscals greus, així com les sancions penals.

7. Declaració de la República de Lituània:

L'expressió «sanció greu» cobreix les sancions penals i administratives com ara les sancions per mala fe i per oposició a una inspecció fiscal.

8. Declaració de la República de Malta:

Per «sancions greus» s'entenen les sancions, administratives o penals, imposades aplicades a una persona que, amb intenció deliberada d'evadir impostos o d'ajudar una altra persona a evadir impostos:

(a) ometi en una declaració o qualsevol altre document elaborat, preparat o presentat a efectes o en virtut de la legislació relativa a l'impost sobre la renda, qualsevol ingrès que hi hauria de constar;

(b) faci una declaració falsa o un assentament fals en una declaració o un altre document preparat o presentat a efectes o en virtut de la legislació relativa a l'impost sobre la renda;

(c) faciliti una resposta falsa, verbalment o per escrit, a qualsevol pregunta o sol·licitud d'informació formulada de conformitat amb el que disposa la legislació relativa a l'impost sobre la renda;

(d) prepari, mantingui o autoritzi la preparació o gestió de llibres de comptabilitat falsa, d'altres registres, o falsifiqui o autoritzi la falsificació de qualsevol llibre de comptabilitat o registre; o

(e) recorri a qualsevol tipus de frau, artificio o artefacte, o hi autoritzi el recurs.

9. Declaració del Regne dels Països Baixos:

La definició de sanció greu formulada pel Regne dels Països Baixos en 1990 se substitueix per la següent:

«Per "sanció greu" s'entén una sanció imposada per un tribunal a conseqüència de la comissió deliberada d'un delictes previst en els paràgrafs primer o segon de l'apartat 2 de l'article 68, o en els apartats 1 o 2 de l'article 69 de la Llei general sobre impostos.»

10. Declaració de la República Portuguesa:

La definició de sanció greu formulada per la República Portuguesa en 1990 se substitueix per la següent:

«L'expressió «sanció greu» cobreix les sancions penals i administratives aplicables a les infraccions fiscals definides per la llei o comeses amb intenció fraudulenta.»

11. Declaració de la República de Polònia:

Per «sanció greu» s'entén una sanció en forma de multa, una pena de presó o les dues coses imposades conjuntament, o una pena privativa de llibertat per qualsevol infracció deliberada a la legislació fiscal comesa per un contribuent.

12. Declaració de la República d'Eslovènia:

Per «sanció greu» s'entén qualsevol sanció imposada a conseqüència d'una infracció a la legislació fiscal.

13. Declaració de la República Eslovaca:

Per «sanció greu» s'entén qualsevol «multa» per incompliment de l'obligació tributària, entesa com una càrrega imposada d'acord amb la Llei núm. 511/1992, relativa a l'administració fiscal, en la seva versió modificada, a les lleis pertinents en matèria de fiscalitat o a la llei sobre la comptabilitat, mentre que per «sanció» s'entén una sanció imposada de conformitat amb el Codi penal per actes delictius comesos en relació amb l'incompliment de les lleis abans esmentades.

el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 166, de 12 de juliol de 2007, i en el suplement en català número 23, de 16 de juliol de 2007, se'n fa la rectificació oportuna referida a la versió en llengua catalana.

A la pàgina 3259, a la disposició addicional onzena, on diu: «De conformitat amb el que disposa l'article 1.3.g) del Text refós de l'Estatut dels treballadors, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/1994, de 24 de març, ...», ha de dir: «De conformitat amb el que disposa l'article 1.3.g) del Text refós de l'Estatut dels treballadors, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/1995, de 24 de març, ...».

MINISTERI D'ADMINISTRACIONS PÚBLIQUES

16831 REIAL DECRET 1266/2007, de 24 de setembre, sobre traspàs de funcions de l'Administració de l'Estat a la Generalitat de Catalunya en matèria de declaració d'utilitat pública de les associacions i aplicació dels beneficis fiscals a associacions i fundacions. («BOE» 230, de 25-9-2007.)

La Constitució espanyola a l'article 149.1.1 estableix la competència exclusiva de l'Estat per a la regulació de les condicions bàsiques que garanteixin la igualtat de tots els espanyols en l'exercici dels drets i en el compliment dels deures constitucionals; i a l'article 149.1.14 la competència exclusiva de l'Estat sobre la hisenda general.

L'Estatut d'autonomia de Catalunya, reformat per la Llei orgànica 6/2006, de 19 de juliol, estableix a l'article 118.1.b) que correspon a la Generalitat, respectant les condicions bàsiques establertes per l'Estat per tal de garantir la igualtat en l'exercici del dret i la reserva de llei orgànica, la competència exclusiva sobre el règim jurídic de les associacions que desenvolupin majoritàriament les seves funcions a Catalunya. Aquesta competència inclou en tot cas la determinació i el règim d'aplicació dels beneficis fiscals de les associacions establerts a la normativa tributària, així com la declaració d'utilitat pública, el contingut i els requisits per a la seva obtenció. I a l'article 118.2.b) estableix que correspon a la Generalitat la competència exclusiva sobre el règim jurídic de les fundacions que desenvolupin majoritàriament les seves funcions a Catalunya. Aquesta competència inclou en tot cas la determinació i el règim d'aplicació dels beneficis fiscals de les fundacions establerts en la normativa tributària.

Sobre les bases d'aquestes previsions constitucionals i estatutàries cal realitzar el traspàs de funcions de l'Administració de l'Estat a la Generalitat de Catalunya en matèria de declaració d'utilitat pública de les associacions i aplicació dels beneficis fiscals a associacions i fundacions.

El Reial decret 1666/1980, de 31 de juliol, determina les normes i el procediment a què s'han d'ajustar els traspàsos de funcions i serveis de l'Administració de l'Estat a la Generalitat de Catalunya.

D'acord amb el que disposa el Reial decret esmentat, que també regula el funcionament de la Comissió Mixta de Transferències prevista a la disposició transitòria segona de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, aquesta Comissió va adoptar, a la reunió de 13 de setembre de 2007, el corresponent acord, la virtualitat pràctica del qual exigeix que el Govern l'aprovi mitjançant un Reial decret.

En compliment del que disposa la disposició transitòria segona de l'Estatut d'Autonomia de Catalunya, a proposta de la ministra d'Administracions Públiques, i prèvia

ESTATS PART

	Mani. consent.	E. vigor
ALEMANYA	21-03-2007 R	01-06-2007
ÀUSTRIA	01-08-2007 R	01-11-2007
BÈLGICA		
DINAMARCA	20-01-2006 R	01-04-2006
ESLOVÀQUIA	18-11-2005 R	01-04-2006
ESLOVÈNIA		
ESPANYA	09-08-2007 R	01-11-2007
ESTÒNIA	18-01-2007 R	01-04-2007
FINLÀNDIA	23-06-2006 R	01-09-2006
FRANÇA		
GRÈCIA	21-03-2007 R	01-06-2007
HONGRIA	23-03-2006 R	01-06-2006
IRLANDA	24-05-2006 R	01-08-2006
ITALIA		
LETÒNIA	02-03-2007 R	01-06-2007
LITUÀNIA	28-09-2006 R	01-12-2006
LUXEMBURG	19-06-2006 R	01-09-2006
MALTA	23-08-2006 R	01-11-2006
PAÏSOS BAIXOS	01-03-2006 R	01-06-2006
POLÒNIA	16-11-2006 R	01-02-2007
PORTUGAL	09-02-2007 R	01-05-2007
REGNE UNIT	04-06-2007 R	01-09-2007
REPÚBLICA TXECA	20-07-2006 R	01-10-2006
SUÈCIA	19-06-2006 R	01-09-2006
XIPRE	20-07-2006 R	01-10-2006

R: Ratificació.

El present Conveni va entrar en vigor de forma general l'1 d'abril de 2006 i entrarà en vigor per a Espanya l'1 de novembre de 2007 de conformitat amb el que estableix el seu article 5.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 17 de setembre de 2007.—El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, Francisco Fernández Fábregas

16825 CORRECCIÓ d'error de la Llei 20/2007, d'11 de juliol, de l'Estatut del treballador autònom. («BOE» 230, de 25-9-2007.)

Havent observat un error a la Llei 20/2007, d'11 de juliol, de l'Estatut del treballador autònom, publicada en